

**ŚWIADECTWA URZĘDOWEGO NA POTRZEBY WPROWADZANIA DO
UNII W CELU WPROWADZENIA DO OBROTU PRODUKTÓW RYBOŁÓWSTWA**

Strona z

PAŃSTWO - CHILE

Świadectwo urzędowe dla UE

| | | | | | | | | |
|---|---|---------------------------|--|---|------------------------------|-----------------|----------------------------|--------------------------|
| Część I: Dane przesyłki | I.1. Nadawca/eksporter Imię i nazwisko lub nazwa | | I.2. Nr referencyjny świadectwa | | I.2.a. Nr referencyjny IMSOC | | | |
| | Adres | | I.3. Właściwy organ centralny Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura | | | | | |
| | Nr tel. | | I.4. Właściwy organ lokalny | | | | | |
| | I.5. Odbiorca/importer Imię i nazwisko lub nazwa | | I.6. Podmiot odpowiedzialny za przesyłkę Imię i nazwisko lub nazwa | | | | | |
| | Adres | | Adres | | | | | |
| | Kod pocztowy | | Kod pocztowy | | | | | |
| | Nr tel. | | | | | | | |
| | I.7. Państwo pochodzenia | ISO | I.8. Region pochodzenia | Kod | I.9. Państwo przeznaczenia | ISO | I.10. Region przeznaczenia | |
| | CHILE | CL | | | | | | |
| | I.11. Miejsce wysyłki Nr zatwierdzenia | | | I.12. Miejsce przeznaczenia Nr zatwierdzenia | | | | |
| Nazwa | | | Nazwa | | | | | |
| Adres | | | Adres | | | | | |
| I.13. Miejsce załadunku | | | I.14. Data i godzina wyjazdu | | | | | |
| I.15. Środek transportu Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Oznakowanie: | | | I.16. PKG wprowadzenia | | | | | |
| I.18. Warunki transportu Temp. otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/> | | | I.17. Dokumenty towarzyszące Rodzaj Nr | | | | | |
| I.19. Nr kontenera/pojemnika/nr plomby | | | | | | | | |
| I.20. Cel certyfikacji Spożycie przez ludzi <input type="checkbox"/> | | | | | | | | |
| I.21. Do tranzytu Państwo przeznaczenia | | | I.22. Rynek wewnętrzny Przywóz ostateczny <input type="checkbox"/> | | | | | |
| ISO | | | | | | | | |
| I.23. Łączna liczba opakowań | | I.24. Ilość | | | | | | |
| | | Całkowita masa netto (kg) | | | Całkowita masa brutto (kg) | | | |
| I.25. Opis towarów Nr kod i tytuł CN | | | | | | | | |
| Nr | Gatunek (nazwa systematyczna) | Rodzaj towaru | Rodzaj obróbki | Statek/Zakład produkcyjny | Liczba opakowań | Rodzaj opakowań | Masa netto | Konsument finalny |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> |

PL

PAŃSTWO - CHILE

Produkty rybołówstwa

II. Informacje dot. zdrowia

II.a. Numer referencyjny świadectwa

II.b.

Część II: Zaświadczenie

II.1. (*) Poświadczenie zdrowia publicznego

Ja, niżej podpisany, oświadczam, że znam odpowiednie przepisy rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1), rozporządzenia (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 1) oraz rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55), a także rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie kontroli urzędowych i innych czynności urzędowych przeprowadzanych w celu zapewnienia stosowania prawa żywnościowego i paszowego oraz zasad dotyczących zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin i środków ochrony roślin, zmieniającego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001, (WE) nr 396/2005, (WE) nr 1069/2009, (WE) nr 1107/2009, (UE) nr 1151/2012, (UE) nr 652/2014, (UE) 2016/429 i (UE) 2016/2031, rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005 i (WE) nr 1099/2009 oraz dyrektywy Rady 98/58/WE, 1999/74/WE, 2007/43/WE, 2008/119/WE i 2008/120/WE, oraz uchylającego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 854/2004 i (WE) nr 882/2004, dyrektywy Rady 89/608/EWG, 89/662/EWG, 90/425/EWG, 91/496/EWG, 96/23/WE, 96/93/WE i 97/78/WE oraz decyzję Rady 92/438/EWG (rozporządzenie w sprawie kontroli urzędowych) (Dz.U. L 95 z 7.4.2017, s. 1), i zaświadczam, że opisane powyżej produkty rybołówstwa zostały wyprodukowane zgodnie z tymi wymogami, a w szczególności że:

- pochodzą z zakładu lub zakładów, w których wdrażany jest program oparty na zasadach analizy zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP) zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 852/2004;
- zostały złowione i poddane obróbce na pokładzie statku, wyładowane, poddane obróbce i w stosownych przypadkach wstępnie przetworzone, przetworzone, zamrożone i rozmrożone w sposób higieniczny zgodnie z wymogami ustanowionymi w sekcji VIII rozdziały I–IV załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;
- spełniają normy zdrowotne ustanowione w sekcji VIII rozdział V załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 i kryteria ustanowione w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2073/2005 z dnia 15 listopada 2005 r. w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych (Dz.U. L 338 z 22.12.2005, s. 1);
- były pakowane, przechowywane i przewożone zgodnie z sekcją VIII rozdziały VI–VIII załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;
- zostały oznakowane zgodnie z sekcją I załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;
- spełniają gwarancje dotyczące żywych zwierząt i ich produktów, jeżeli pochodzą z akwakultury, zawarte w planach dotyczących pozostałości przedłożonych zgodnie z dyrektywą Rady 96/23/WE z dnia 29 kwietnia 1996 r. w sprawie środków monitorowania niektórych substancji i ich pozostałości u żywych zwierząt i w produktach pochodzenia zwierzęcego oraz uchylającą dyrektywę 85/358/EWG i 86/469/EWG oraz decyzje 89/187/EWG i 91/664/EWG (Dz.U. L 125 z 23.5.1996, s. 10), w szczególności z jej art. 29. oraz
- pomyślnie przeszły kontrole urzędowe określone w art. 67–71 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/627 z dnia 15 marca 2019 r. ustanawiającego jednolite praktyczne rozwiązania dotyczące przeprowadzania kontroli urzędowych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 oraz zmieniającego rozporządzenie Komisji (WE) nr 2074/2005 w odniesieniu do kontroli urzędowych (Dz.U. L 131 z 17.5.2019, s. 51).

II.2. (*) (*) Poświadczenie zdrowia zwierząt dla ryb i skorupiaków pochodzących z akwakultury**II.2.1. (*) (*) [Wymogi dotyczące gatunków podatnych na epizootyczną martwicę układu krwiotwórczego (EHN), zespół Taura i chorobę żółtej głowy]**

Ja, niżej podpisany urzędowy inspektor, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta akwakultury lub ich produkty, o których mowa w części I niniejszego świadectwa:

(*) pochodzą z państwa/terytorium, strefy lub enklawy uznanych za wolne od (*) [EHN] (*) [zespołu Taura] (*) [choroby żółtej głowy] zgodnie z rozdziałem VII dyrektywy Rady 2006/88/WE z dnia 24 października 2006 r. w sprawie wymogów w zakresie zdrowia zwierząt akwakultury i produktów akwakultury oraz zapobiegania niektórym chorobom zwierząt wodnych i zwalczania tych chorób (Dz.U. L 328 z 24.11.2006, s. 14) lub stosowną normą OIE, przez właściwy organ mojego państwa,

- (i) gdzie odnośne choroby podlegają obowiązkowi zgłoszenia do właściwego organu, a doniesienia o podejrzeniu zakażeniem odnośną chorobą muszą zostać bezzwłocznie zbadane przez właściwy organ,
- (ii) wszystkie wprowadzane gatunki podatne na odnośne choroby pochodzą z obszaru uznanego za wolny od choroby, oraz
- (iii) gatunki podatne na odnośne choroby nie są zaszczepione przeciwko tym chorobom.]

II.2.2. (*) (*) [Wymogi dotyczące gatunków podatnych na wirusową posocznicę krwotoczną (VHS), zakaźną martwicę układu krwiotwórczego ryb łososiowatych (IHN), zakaźną anemię łososi (ISA), zakażenie herpeswirusem koi (KHV) oraz ichtiofitiozę przeznaczonych dla państwa członkowskiego, strefy lub enklawy uznanych za wolne od choroby lub objętych programem nadzoru lub eliminowania odnośnej choroby]

Ja, niżej podpisany urzędowy inspektor, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta akwakultury lub ich produkty, o których mowa w części I niniejszego świadectwa:

(*) pochodzą z państwa/terytorium, strefy lub enklawy uznanych za wolne od (*) [VHS] (*) [IHN] (*) [ISA] (*) [KHV] (*) [ichtiofitiozy] zgodnie z rozdziałem VII dyrektywy 2006/88/WE lub właściwą normą OIE, przez właściwy organ mojego państwa,

- (i) gdzie odnośne choroby podlegają obowiązkowi zgłoszenia do właściwego organu, a doniesienia o podejrzeniu zakażeniem odnośną chorobą muszą zostać bezzwłocznie zbadane przez właściwy organ,
- (ii) wszystkie wprowadzane gatunki podatne na odnośne choroby pochodzą z obszaru uznanego za wolny od choroby, oraz
- (iii) gatunki podatne na odnośne choroby nie są zaszczepione przeciwko tym chorobom.]

II.2.3. Wymogi dotyczące transportu i etykietowania

Ja, niżej podpisany urzędowy inspektor, niniejszym zaświadczam, że:

II.2.3.1. zwierzęta akwakultury, o których mowa powyżej, zostały umieszczone w warunkach, w których jakość wody nie ma wpływu na ich status zdrowotny;

II.2.3.2. pojemnik transportowy lub statek z sadzem przed załadunkiem jest czysty i zdezynfekowany lub uprzednio nieużywany; oraz

II.2.3.3. przesyłka jest opatrzona czytelną etykietą znajdującą się na zewnątrz pojemnika lub, w razie przewozu na pokładzie statku z sadzem, w manifeście ładunkowym, zawierającą stosowne informacje, o których mowa w rubrykach I.7–I.11 w części I niniejszego świadectwa, a także następujące oświadczenie:

„(*) [Ryby] (*) [Skorupiaki] przeznaczone do spożycia przez ludzi w Unii”.

Pieczęć

Podpis

PAŃSTWO - CHILE

Produkty rybołówstwa

| II. Informacje dot. zdrowia | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. |
|---|-------------------------------------|-------|
| <p>Uwagi</p> <p>Zob. uwagi w załączniku II do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/628 z dnia 8 kwietnia 2019 r. dotyczącego wzorów świadectw urzędowych dla określonych zwierząt i towarów oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 2074/2005 i rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/759 w odniesieniu do tych wzorów świadectw (Dz.U. L 131 z 17.5.2019, s. 101).</p> <p>Część I:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rubryka I.8: Region pochodzenia: w odniesieniu do zamrożonych lub przetworzonych mały – wskazać obszar produkcyjny. - Rubryka I.20: należy zaznaczyć „przemysł konserwowy” w przypadku całych ryb pierwotnie zamrożonych w solance w temperaturze -9 °C lub w temperaturze powyżej -18 °C i przeznaczonych na konserwy zgodnie z wymogami sekcji VIII rozdział I część II pkt 7 załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004. W pozostałych przypadkach należy zaznaczyć „spożycie przez ludzi”. - Rubryka I.25: należy wstawić odpowiednie kody Zharmonizowanego Systemu (HS) obejmujące następujące pozycje: 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 0511, 1504, 1516, 1518, 1603, 1604, 1605 lub 2106. - Rubryka I.25: <i>Rodzaj towaru</i>: określić, czy towar pochodzi z akwakultury czy z dzikich zwierząt. <i>Rodzaj obróbki</i>: określić, czy żywe, schłodzone, zamrożone czy przetworzone. <i>Zakład produkcyjny</i>: w tym statek przetwórnia, statek zamrażalnia, statek chłodnia, chłodnia i zakład przetwórczy. <p>Część II:</p> <p>(¹) Część II.1 niniejszego świadectwa <u>nie</u> stosuje się do państw mających specjalne wymogi w zakresie certyfikacji zdrowia publicznego określone w umowach o równoważności lub innych przepisach Unii.</p> <p>(²) Część II.2 niniejszego świadectwa <u>nie</u> stosuje się do:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) skorupiaków niezdolnych do przeżycia, to znaczy skorupiaków, które nie mogą przetrwać jako żywe zwierzęta, jeżeli powrócą do środowiska, z którego zostały pozyskane; b) ryb, które poddano ubojowi i wypatroszono przed wysyłką; c) zwierząt akwakultury i ich produktów, które wprowadzono do obrotu w celu ich spożycia przez ludzi bez dalszego przetwarzania, pod warunkiem że są one zapakowane w opakowania do sprzedaży detalicznej zgodnie z przepisami dotyczącymi takich opakowań określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004; d) skorupiaków przeznaczonych do zakładów przetwórczych zatwierdzonych zgodnie z art. 4 ust. 2 dyrektywy 2006/88/WE lub do zakładów wysyłki, zakładów oczyszczania lub podobnych zakładów, które są wyposażone w system oczyszczania ścieków unieszkodliwiający dane czynniki chorobotwórcze lub w których ścieki poddawane są innym typom oczyszczania zmniejszającym do dopuszczalnego poziomu ryzyko przenoszenia chorób do wód naturalnych; oraz e) skorupiaków przeznaczonych do dalszego przetworzenia przed spożyciem przez ludzi, bez tymczasowego przechowywania w miejscu przetwarzania, pakowanych i etykietowanych w tym celu zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 853/2004. <p>(³) Części II.2.1 i II.2.2 niniejszego świadectwa mają zastosowanie <u>wyłącznie</u> do gatunków podatnych na co najmniej jedną z chorób określonych w nagłówku danego punktu. Gatunki podatne wymieniono w załączniku IV do dyrektywy 2006/88/WE.</p> <p>(⁴) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(⁵) W przypadku przesyłek gatunków podatnych na EHN, zespół Taura lub chorobę żółtej głowy należy zachować to stwierdzenie, aby przesyłka została dopuszczona do wprowadzenia do jakiegokolwiek części Unii.</p> <p>(⁶) Aby przesyłka została dopuszczona do wprowadzenia w państwie członkowskim, strefie lub enklawie (rubryki I.9 i I.10 w części I świadectwa) uznanych za wolne od VHS, IHN, ISA, KHV lub ichtiofirozy lub objętych programem nadzoru lub eliminowania sporządzonym zgodnie z art. 44 ust. 1 lub 2 dyrektywy 2006/88/WE, należy zachować jedno z tych stwierdzeń, jeżeli przesyłka zawiera gatunki podatne na chorobę lub choroby, od których dany obszar jest wolny lub w odniesieniu do których jest objęty programami. Dane dotyczące statusu zdrowotnego każdego gospodarstwa i obszaru chowu mięczaków w Unii znajdują się na stronie internetowej: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/aquaculture/index_en.htm.</p> <p>— Kolor pieczęci i podpisu musi różnić się od koloru pozostałych adnotacji na świadectwie.</p> | | |
| <p style="text-align: right;">Urzędowy inspektor Imię i nazwisko (wielkimi literami): Kwalifikacje i tytuł:</p> <p style="text-align: center;">Pieczęć i Data Podpis</p> | | |

